KULTUR- KIROL- ETA AISIALDI-JARDUERETAN HAUR ETA NERABEEN PARTE-HARTZEA SUSTATZEKO, EGOERA EKONOMIKO AHULEAN DAUDEN FAMILIEI ZUZENDUTAKO DIRULAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK.	**BASES REGULADORAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DIRIGIDAS A FAMILIAS EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD ECONÓMICA PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES EN ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y DE OCIO.**
ZIOEN AZALPENA	**EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**
Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra eta hura garatzeko erregelamendua, 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua.	Ley 38/2003 General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006.
Haur eta Nerabeen otsailaren 15eko 2/2024 Legeak, haurren eta nerabeen eskubideen babes integrala helburu duenak jasotzen duenez, administrazio publikoek, haur guztientzat, aisialdiko eskaintza zabala, anitza eta irisgarria bermatzeko betebeharra dute.	La Ley 2/2024 de Infancia y Adolescencia, cuyo objetivo es la protección integral de los derechos de la infancia y la adolescencia, las administraciones públicas tienen recoge que es obligación de las administraciones públicas garantizar una oferta de ocio amplia, plural y accesible para la infancia y adolescencia.
Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak, 17.1 artikuluan, udalerriaren eskumen propio gisa aurreikusten du: - Gazteria politikak planifikatzea, antolatzea eta kudeatzea.	La Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, en su artículo 17.1, prevé como competencia propia del municipio: - Planificación, organización y gestión de las políticas de juventud.
Dirulaguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza (2018/06/14 GAO)	Ordenanza municipal reguladora de subvenciones (BOG 14/06/2018)
2026-2028 urteetarako onartutako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan zehazki 1. helburu estrategikoan: 4. Jarduerak sustatzea eskola-jardueraren osagarri gisa eta 4.1 lerroan aurreikusten dira laguntza hauek: Hezkuntzari laguntzeko programa	En el Plan Estratégico de Subvenciones aprobado para los años 2026-2028, concretamente en el Objetivo estratégico 4: Promocionar actividades como complemento a la actividad escolar y la línea 4.1: Programas de apoyo a la educación
Horretan oinarrituta, Udalaren helburua da Beasaingo 2 - 16 urte bitarteko haur guztiak adinari egokitutako aisialdi jardueretan parte hartzeko aukera izatea.	En base a ello, el objetivo del Ayuntamiento es que la población de 2 a 16 años de Beasain pueda participar en actividades de ocio adecuadas a su edad.
1. XEDEA	**1. OBJETO**
Egoera ekonomiko zaurgarrian dauden 2 eta 16 urte arteko haur eta nerabeen aukera-berdintasuna eta garapen pertsonala, soziala eta emozionala sustatzeko irabazi-asmorik gabeko kolektiboek eta elkarteek antolatutako euskarazko kultura-, kirol- eta aisialdi-jardueretan parte hartzearen ondoriozko gastuak ordaintzeko dirulaguntza arautzea 2026-2027 ikasturterako.	Regular la concesión de una subvención para sufragar los gastos derivados de la participación en actividades culturales, deportivas y de ocio en euskera organizadas por colectivos y asociaciones sin ánimo de lucro para promover la igualdad de oportunidades y el desarrollo personal, social y emocional de niños, niñas y adolescentes de entre 2 y 16 años en situación de vulnerabilidad económica durante el curso 2026-

ZIRRIBORROA - BORRADOR

	2027
Helburuak: - Euskararen sustapena - Aukera berdintasuna bermatzea - Aniztasunaren inklusioa sustatzea - Garapen pertsonal, sozial eta emozionala indartzea - Tokiko elkarte-sarea indartzea - Aisialdi hezitzaile eta osasuntsua bultzatzea	Objetivos: - Promoción del euskera - Garantizar la igualdad de oportunidades - Promover la inclusión de la diversidad - Potenciar el desarrollo personal, social y emocional - Fortalecimiento del tejido asociativo local - Fomento del ocio educativo y saludable
2. FINANTZIAZIOA	**2. FINANCIACIÓN**
Deialdi honetako helburu diren dirulaguntzak finantzatzeko Udalak 15.000,00 euroko kreditua du aurreikusita aurrekontu-proiektuan. Deialdi honen izapidetzea Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duen azaroaren 17ko 887/2006 Errege Dekretuaren 56. artikuluan aurreikusitako aurretiazko izapidetze-erregimenari dagozkion arauen arabera eta Toki Erakundeen Aurrekontu-Egiturari buruzko araudi aplikagarriaren arabera egiten da eta horren ordainketa dagokion ekitaldiko aurrekontu-kredituak onartzearen mende geratuko da.	Para la financiación de las ayudas objeto de esta convocatoria, el Ayuntamiento tiene previsto un crédito de 15.000,00 euros en el proyecto de presupuesto. La tramitación de esta convocatoria se ajustará a las normas relativas al régimen de tramitación anticipada previsto en el artículo 56 del Real Decreto 887/2006, de 17 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, y a la normativa de Estructura Presupuestaria de las Entidades Locales que resulte de aplicación, quedando supeditado su pago a la aprobación de los créditos presupuestarios del ejercicio correspondiente.
Baimendutako gastuaren zenbatekoa (15.000,00€) handitu ahal izango da aldaketaren zenbatekoa dela eta eskumena esleituta duen organoaren aldetik baina beti ere aurkeztutako eskabideak ebatzi aurretik. Horrek ez du beste deialdirik ekarriko.	El importe del gasto autorizado (15.000,00 €) podrá ser incrementado por el órgano que tenga atribuida la competencia por razón de la cuantía de la modificación, siempre con anterioridad a la resolución de las solicitudes presentadas. Esto no dará lugar a una nueva convocatoria.
3. ONURADUNEN BETEBEHARRAK	**3. REQUISITOS DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS**
2 eta 16 urte arteko adingabeen gurasoak edo legezko tutoreak aurkeztu ahal izango dute dirulaguntza eskabidea. Bizikidetza unitateko adingabe bakoitzeko jarduera bakarra lagunduko da diruz. Eskatzaileek honako baldintza hauek bete beharko dituzte: - Beasainen erroldatuta egotea. - 2 -16 urte artekoa izatea. - Herriko guraso elkarteek, ikastetxeek eta aisialdiko, kultur, eta kirol elkarteek euskaraz antolatutako jardueraren batean matrikulatuta egotea 2026-2027ko ikasturtean zehar. - Diruz lagundutako jardueran gutxienez, %75eko	Podrán presentar la solicitud de subvención las personas progenitoras o tutoras legales de menores de entre 2 y 16 años. Únicamente se subvencionará una actividad por cada menor de la unidad de convivencia. Las personas solicitantes deberán cumplir los siguientes requisitos: - Tener empadronamiento en Beasain - Tener entre 2- 16 años - Estar matriculado/a en alguna actividad organizada por asociaciones de padres y madres, centros escolares y asociaciones de tiempo libre, culturales y deportivas del municipio durante el curso 2026-2027

ZIRRIBORROA - BORRADOR

asistentzia bete beharko du.	- Deberá completar una asistencia mínima del 75% en la actividad subvencionada
4. JARDUERAK BETE BEHARREKO BALDINTZAK	**4. REQUISITOS DE LA ACTIVIDAD**
Dirulaguntzak, honako baldintzak betetzen dituzten jardueren gastuak ordaintzeko emango dira:	Las subvenciones se concederán para el abono de los gastos de las actividades que cumplan los siguientes requisitos:
- Beasainen burutzen diren jarduerak. - Beasainen burutu ezin daitezkeen jarduerak. Ezinbestekoa da egiaztatzea udalerrian ez dagoela jarduera hori bideratzeko aukerarik (talderik, azpiegiturarik edo ikastarorik ez dagoelako). - Euskaraz burutzen diren jarduerak. - Hezkidetza, aniztasuna, kulturartekotasuna eta jasangarritasuna kontutan hartzen dituzten jarduerak. - Balio hauek indartzen dituzten jarduerak: berdintasuna, errespetua, bizikidetza positiboa eta inklusioa.	- Actividades que se realizan en Beasain - Actividades que no se pueden realizar en Beasain. Es imprescindible verificar que no existe la posibilidad de llevar a cabo dicha actividad en el municipio (por falta de grupos, infraestructuras o cursos). - Actividades que se realizan en euskera. - Actividades que tengan en cuenta la coeducación, la diversidad, la interculturalidad y la sostenibilidad. - Actividades que refuercen los valores de igualdad, respeto, convivencia positiva e inclusión.
5. BAZTERTZEAK	**5. EXCLUSIONES**
Ez dira diruz lagunduko: - Udalak eta irabazi asmoa duten erakundeek antolatutako aisialdi edo kirol jarduerak. - Jarduera egiteko materiala eta ekipamendua	No se subvencionarán: - Actividades recreativas o deportivas organizadas por el Ayuntamiento o entidades con ánimo de lucro. - Material y equipamiento para llevar a cabo la actividad
6. DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA	**6. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN**
Dirulaguntzak 3. artikuluan ezarritako baldintzak betetzen dituzten eskatzaileei emango zaizkie.	Las subvenciones se concederán a las personas solicitantes que cumplan con los requisitos establecidos en el artículo 3.
Dirulaguntzaren ordainketa deialdiaren ebazpena egin ondoren izango da. Diruz lagunduko den jarduera 2026-2027 ikasturtean gauzatu behar da. Ez dira onartuko 2027/08/31tik aurrera egindako matrikulak.	El abono de la subvención se realizará tras la resolución de la convocatoria. La actividad a subvencionar deberá desarrollarse en el curso 2026-2027. No se admitirán matrículas realizadas a partir del 31/08/2027.
Herritarrak saileko Berdintasuna eta Gazteria teknikariari dagokio aurkezten diren eskabideak aztertzea eta ebaluatzea.	Corresponde a la técnica de Igualdad y Juventud del departamento de Ciudadanía el análisis y valoración de las solicitudes presentadas.
Alkatearen ebazpenaren bidez eman edo ukatuko dira laguntzak eta eskatzaileari jakinaraziko zaio, gehienez ere bi hilabeteko epean, eskabideak aurkezten diren egunetik zenbatzen hasita.	La concesión y denegación de ayudas y solicitudes se realizará por Resolución de la alcaldesa y se notificará a la persona solicitante en el plazo máximo de dos meses desde el día de la presentación de

ZIRRIBORROA - BORRADOR

	solicitudes.
7. DIRULAGUNTZEN BATERAGARRITASUNA	**7. COMPATIBILIDAD DE LAS SUBVENCIONES**
Oinarri hauen arabera emandako laguntzak ez dira bateragarriak izango helburu bererako emandako beste laguntza batzuekin.	Las ayudas concedidas en virtud de las presentes bases serán incompatibles con otras concedidas para la misma finalidad.
8. DIRU-SARREREN ETA ONDAREAREN ZENBAKETA	**8. CÓMPUTO DE INGRESOS Y DE PATRI-MONIO**
Eskatzaileak eta bere elkarbizitza unitateko kideak 2026. ekitaldi ekonomikoan izandako urteko diru-sarrera garbiak zenbatuko dira.	Se computarán los ingresos anuales netos percibidos tanto por la persona solicitante y demás personas integrantes de la unidad convivencial, durante el ejercicio económico 2026.
Kontutan hartuko dira:	Se tendrán en cuenta:
a) Urtean lortutako diru-sarrera garbiak: laneko etekinak, pentsioak, prestazioak edota laguntzak.	a) Los ingresos netos anuales obtenidos por: rendimientos de trabajo, pensiones, prestaciones y/o ayudas.
b) Ondasun higikorra.	b) El capital mobiliario.
Elkarbizitza unitateak ondasun higiezinak (2. Etxebizitza edo lokalak) %100aren jabetzan baditu, ez ditu laguntza hauek jasoko. Ohizko etxebizitza ez da kontutan hartzen.	Si la unidad convivencial dispone de patrimonio inmobiliario (2ª vivienda, locales) cuya titularidad sea del 100%, no podrá acceder a estas ayudas. Queda exenta de contabilizar la vivienda habitual.
9. DIRULAGUNTZAK ZEHAZTEKO IRIZPIDEAK	9. **CRITERIOS PARA DETERMINAR LAS SUBVENCIONES**
1. Egindako gastuaren %100a jasoko dute elkarbizitza unitateek, baldin eta urteko diru-sarrera garbiak Gizarte Larrialdietarako Laguntzen urteko diru-sarreren eta ondarearen mugan sartzen badira.	1. El 100% del gasto realizado, para unidades convivenciales cuyos ingresos anuales netos se incluyan en el límite de ingresos anuales de las Ayudas de Emergencia Social y no superen el límite de patrimonio.
2. Egindako gastuaren %75a jasoko dute elkarbizitza unitateek, baldin eta urteko diru-sarrera garbiak Gizarte Larrialdietarako Laguntzen baremoko urteko diru-sarreren 1 eta 1,5 muga artean sartzen badira eta ondarearen muga gainditzen ez badute.	2. El 75% del gasto realizado, para unidades convivenciales cuyos ingresos anuales netos se hallen entre el 1 y 1,5 del límite de ingresos anuales de las Ayudas de Emergencia Social y no superen el límite de patrimonio.
3. Egindako gastuaren %50 jasoko dute elkarbizitza unitateek, baldin eta urteko dirusarrera garbiak Gizarte Larrialdietarako Laguntzen baremoko urteko diru-sarreren 1,5 eta 2 muga artean sartzen badira eta ondarearen muga gainditzen ez badute.	3. El 50% del gasto realizado, para unidades convivenciales cuyos ingresos anuales netos se hallen entre el 1,5 y el 2 del límite de ingresos anuales de las Ayudas de Emergencia Social y no superen el límite de patrimonio.
4. Irailetik abuztura bitarteko tarifak baino ez dira diruz lagunduko.	4. Únicamente se subvencionarán las tarifas correspondientes a los meses de setiembre a agosto.
5. Bizikidetza-unitatea zehazteko, Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko Euskal Sistemaren	5. Para determinar la unidad convivencial, se estará a lo dispuesto en el ar. 25 y 26 de la Ley

ZIRRIBORROA - BORRADOR

abenduaren 22ko 14/2022 Legearen 25. eta 26. Artikuluetan xedatutakoari jarraituko zaio.	14/2022, de 22 de diciembre, del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos y para la Inclusión.
9.1 Urteko dirusarrerak eta ondarearen muga Urteko dirusarrerak eta ondarearen muga Gizarte Larrialdietarako Laguntzen urteko diru-sarreren muga 2026. urtea, elkarbizitza unitateko neurriaren arabera, ondorengoa da: - 1 pertsona: 15.358,95 € - 2 pertsona: 20.478,60€ - 3 edo gehiago: 23.550,39 €	9.1 Límite de ingresos anuales y de patrimonio El Límite de ingresos anuales de las Ayudas de Emergencia Social año del 2026 según tamaño de la unidad convivencial es: - 1 persona: 15.358,95 € - 2 personas: 20.478,60€ - 3 o más personas: 23.550,39 €
Laguntza hauetarako ezarritako ondarearen muga, bizikidetza-unitatearen tamainaren arabera, honako hau da:	El límite del patrimonio establecido para estas ayudas, según tamaño de la unidad convivencial es:
- 1 pertsona: 20.000€ - 2 pertsona: 25.000€ - 3 edo gehiago: 30.000€	- 1 pertsona: 20.000€ - 2 pertsona: 25.000€ - 3 edo gehiago: 30.000€
10. EMANDAKO DIRULAGUNTZAREN ORDAINKETA.	**10. PAGO DE LA SUBVENCIÓN CONCEDIDA.**
Matrikula errazago ordaintzeko, endosu formula hau erabiliko da: 1. Diru-laguntza eskatzen duenak eskabidean baimena eman ahal izango du bere kobratzeko eskubidea Prestakuntza Entitateari uzteko. Honi esker, entitateak jasoko du dirua.	Para facilitar el pago de la matrícula se utilizará la siguiente fórmula de endoso: 1. Quien solicita la subvención podrá autorizar la cesión de su derecho de cobro a la Entidad de Formación. Gracias a esto, la entidad recibirá el dinero.
2. Prestakuntza-erakundeak, endosua sinatuz, lagapena onartzen du.	2. La entidad de formación, firmando el endoso, acepta la cesión
3. Prestakuntza-erakundeak ikaslearen aprobetxamendua adierazten duen ziurtagiria aurkeztu beharko du onuradunak, udalarekin adostutako epean. Ziurtagiri horretan, gutxienez, honako hauek jasoko dira: adingabearen izen-abizenak, egindako jarduera, parte-hartzearen aprobetxamenduaren ehunekoa eta matrikularen kostua.	3. Una vez realizado el curso, la persona beneficiaría deberá presentar el certificado final de aprovechamiento o asistencia de la persona participante en el plazo acordado con el ayuntamiento. En dicha certificación se hará constar, como mínimo, el nombre y apellidos, la actividad realizada, el porcentaje de aprovechamiento de la participación y el coste de la matrícula.
4. Jarduera egin dela justifikatu ondoren, prestakuntza-erakundeari egingo zaio dirulaguntzaren ordainketa hiru hilabeteko epean, ebazpena ematen den egunetik hasita onuradunak hala baimentzen badu.	4. Una vez justificada la realización de la actividad, el pago de la subvención se realizará a la entidad de formación en el plazo de tres meses contados desde la fecha de resolución siempre que lo autorice la persona beneficiaria.

ZIRRIBORROA - BORRADOR

5. Alde endosatarioari egindako ordainketak administrazioa jatorrizko onuradunarekiko zorretik askatzen du.	5. El pago a la parte endosataria libera a la administración de la deuda con el beneficiario originario.
11. AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK	**11. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR**
1. Eskaera-orri ofiziala, behar bezala beteta eta sinatuta. 2. Familia liburua edo baliokidea. 3. Banatze- edo dibortzio-hitzarmenak, eta alegatzen diren gai pertsonalen egiaztagiriak. 4. Matrikula ordainagiria. 5. Elkarte antolatzaileak sinatutako parte-hartze-ziurtagiria, jardueraren hasiera eta amaiera data azalduko duena eta parte-hartze maila.	1. Instancia oficial debidamente cumplimentada y firmada. 2. Libro de familia o equivalente. 3. Convenios de separación o divorcio y documentación acreditativa de los asuntos personales que se aleguen. 4. Recibo de matrícula. 5. Certificado de participación firmado por la asociación organizadora en el que conste la fecha de inicio y finalización de la actividad y el grado de participación.
Eskatzaileari informatzen zaio, Beasaingo Udalak baldintzen datuak zuzenean egiaztatuko dituela datuen arloko bitartekotzako plataformatik:	Se informa a la persona solicitante que el Ayuntamiento de Beasain verificará directamente los siguientes datos de las condiciones desde la plataforma de intermediación en materia de datos:
- Beasaingo Udala: unitatea osatzen duten kide guztien errolda agiria.	- Ayuntamiento de Beasain Certificado de empadronamiento de todas las personas integrantes de la unidad familiar.
Familia-unitatea osatzen duten pertsona guztien datuak egiaztatuko dira. Hala ere, egiaztatze horri uko egiteko aukera izango du eskatzaileak. Kasu horretan, bizikidetza-unitatearen egoera ekonomikoa egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu eskatzaileak.	Se comprobarán los datos de todas las personas que componen la unidad familiar. No obstante, quien solicite la subvención podrá renunciar a dicha comprobación. En este caso, deberá presentar la documentación que acredite la situación económica de la unidad de convivencia.
Udalak egiaztatzen badu eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe edo nahikoa ez dela, 10 egun balioduneko epea emango dio eskatzaileari ez-betetzea edo akatsa zuzentzeko; epe horretan zuzenketarik egin ez bada, eskabidea artxibatu egingo da, beste izapiderik gabe.	Si el Ayuntamiento comprobara que la documentación presentada por la persona solicitante fuese incompleta o insuficiente concederá a la misma un plazo de 10 días hábiles para subsanar la omisión o deficiencia, transcurrido el cual, sin haber procedido a la subsanación, la solicitud se archivará sin más trámite.
12. DOKUMENTAZIO ALKARRERAGILEA ETA EGIAZTAGARRIA	**12. DOCUMENTACIÓN INTEROPERABLE Y VERIFICABLE**

ZIRRIBORROA - BORRADOR

1. Urriaren 1eko 39/2015 Legeak, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearenak, 28. Artikuluan aitortzen du herritarrek eskubidea dutela dagoeneko administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administrazio egin dituen dokumentuak ez aurkezteko; horrela, administrazio jarduleak dokumentu horiek kontsultatu edo eskatu ahal izango ditu, salbu eta interesdunak horren aurka egiten badu. Administrazio publikoek elektronikoki bildu behar dituzte dokumentuak, beren sare korporatiboen bidez edo datuen bitartekaritza plataformei edo horretarako gaitutako beste sistema batzuei kontsulta eginez.	1. La Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones, en el artículo 28 reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración, de tal forma que la administración actuante podrá consultar o recabar dichos documentos, salvo que la persona interesada se opusiera a ello. Las Administraciones Públicas deben recabar los documentos electrónicamente a través de sus redes corporativas o mediante consulta a las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas habilitados para ello.
2. Beasaingo Udala Euskadi NISAE-ko administrazioen elkarreragingarritasun eta segurtasun-korapiloaren parte da. Plataforma hori komuna da euskal sektore publikoko administrazio eta erakunde guztientzat, eta datu elektronikoen trukea haien artean eta gainerako administrazioekin ezartzeko nodo autonomiko gisa. Horrez gain, Beasaingo Udalak foru sare korporatiboko aplikazioak edo dokumentuak egiaztatzeko eta lortzeko aukera ematen duten beste sistema batzuk erabiliko ditu.	2. El Ayuntamiento de Beasain forma parte del nodo de interoperabilidad y seguridad de las administraciones de Euskadi Nisae, plataforma común para todas las administraciones y entidades del sector público vasco como nodo autonómico para implementar el intercambio de datos electrónicos entre ellas y con el resto de las administraciones. Además de ello, el Ayuntamiento de Beasain hará uso de aplicaciones de la red corporativa foral u otros sistemas que permitan la verificación y obtención de documentos.
3. Deialdi honetan, plataforma korporatiboen, bitartekaritza-plataformen (Nisae) edo sarbide publikoko plataformen bidez egiaztatuko diren betekizunak honako hauek izango dira: a) Poliziaren Zuzendaritza Nagusia: NAN-AIZ, datuak eta egiaztapena. b) Gipuzkoako Foru Aldundia: - PFEZ - Kontuak - Ondasun higiezinak - Ondarea -Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea. c) Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra: Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea. d) Gizarte Segurantzako Institutu Nazionala: Gizarte-prestazio publikoak.	3. Los requisitos que se verificarán en esta convocatoria a través de plataformas corporativas, de intermediación (Nisae) o de acceso público serán los siguientes: a) Dirección General de la Policía: DNI-NIE, datos y verificación. b) Diputación Foral de Gipuzkoa: - IRPF - Cuentas - Bienes Inmuebles - Patrimonio -Hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral. c) Tesorería General de la Seguridad social: Hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con la Seguridad Social. d) Instituto Nacional de la Seguridad Social: Prestaciones sociales públicas.
13. **OINARRIAK ARGITARATZEKO ETA ESKABIDEAK AURKEZTEKO EPEA**	**13. PLAZO DE PUBLICACIÓN DE BASES Y PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES**

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Oinarriak BDNSra bidaliko dira eta ondoren GAOn argitaratuko dira. Eskabideak aurkezteko epea eta modua: Eskabideak oinarriak GAOn argitaratzen diren hurrengo egunetik 2027/09/30 arte. Moduak:	Las bases se enviarán al BDNS y posteriormente se publicarán en el BOG. Plazo y forma de presentación de solicitudes: Desde el día siguiente a la publicación de las bases en el BOG hasta el 30/09/2027. Modos:
- Dirulaguntza eskatzen dutenek eskaera orria eta aurkeztu beharreko agiriak iGunean aurrez aurre aurkeztuta. - Eskaera orria Beasaingo Udalaren web orritik jaitsi eta inprima daiteke. Udalaren erregistro elektronikoaren bidez aurkeztuta www.beasain.eus orrian	- Presentación presencial en iGunea de la solicitud y documentación a presentar por los solicitantes de la subvención, previa solicitud de turno. - El impreso de solicitud se puede descargar e imprimir desde la página web del Ayuntamiento de Beasain. Presentación a través del registro electrónico municipal en www.beasain.eus
14. JUSTIFIKATZEKO MODUA ETA EPEA	**14. PLAZO Y FORMA DE JUSTIFICACIÓN**
Onuradunak **2027ko urriaren 31a** baino lehen aurkeztu beharko ditu justifikazio-agiriak.	La persona beneficiaria deberá presentar la documentación justificativa antes del **31 de octubre de 2027.**
Aurkeztu beharreko agiriak: • Ikaslearen bertaratze- eta aprobetxamendu-ziurtagiria: Ziurtagiri horretan honako hauek jaso behar dira: adingabearen izen-abizenak, egindako jarduera, parte-hartzearen aprobetxamenduaren-ehunekoa. • Jardueraren kostuaren ziurtagiria edo ordainagiriaren kostua.	**Documentación a presentar:** • Certificado de asistencia y aprovechamiento del alumno o alumna en el que conste el nombre y apellidos de la persona menor de edad, la actividad realizada, el porcentaje de aprovechamiento de la participación. • Certificado o justificante de pago del coste de la actividad.
Justifikazio agiriak aurrez aurre iGunean edo Beasaingo Udalaren erregistro elektronikoaren bidez aurkeztuko dira www.beasain.eus orrian.	La documentación justificativa se presentará presencialmente en iGunea o a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Beasain en www.beasain.eus
15. DIRULAGUNTZEN BALDINTZAK EZ BETETZEA	**15. INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES DE LA SUBVENCIÓN**
Datuak ezkutatzeak edota oinarri hauetan ezarritako udal-laguntzetarako eskubidea ematen duten baldintzen arloan iruzurra egiteak, emandako laguntza kentzea eta pertsona onuradunak jasotako diru-kopuruak itzuli behar izatea ekarriko dute.	Las infracciones por ocultar datos o fraude en las condiciones que dan derecho a las ayudas municipales establecidas en las presentes bases, darán lugar a la revocación de la ayuda concedida y a la devolución de los importes correspondientes por parte de las personas beneficiarias.
16. DATUEN BABESA	**16. PROTECCIÓN DE DATOS**
Eskatzaileen datuen tratamendua abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren araberakoa izango da.	El tratamiento de datos de las personas solicitantes se realizará cumpliendo lo establecido en Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre.
17. APLIKATUKO DEN ARAUDIA	**17. NORMATIVA DE APLICACIÓN**

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Deialdi honetan aurreikusten ez den orotarako 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena aplikatuko da.	Para todo aquello que no esté previsto en esta convocatoria, será de aplicación la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
18. HELEGITEAK	**18. RESOLUCIÓN Y RECURSOS**
Deialdi honek administrazio-izaera dauka, eta, horrenbestez, Udalak du ahalmena hala hori lehenik interpretatzeko nola haren aplikazioan eta ebazpenean sor daitezkeen gorabehera oro ebazteko.	Esta convocatoria tiene carácter administrativo, por lo que el Ayuntamiento tiene la potestad para su interpretación y la resolución de cualquier incidencia que pudiera surgir de su aplicación o resolución.
Honako oinarri hauen aurka berraztertzeko errekurtsoa aurkez daiteke, hilabeteko epean, deialdia onartu duen organo eskudunaren aurrean; bestela, zuzenean kontra egin daiteke bi hilabeteren buruan Administrazioarekiko Auzi Epaitegiaren aurrean.	Contra las presentes bases podrá interponerse, en el plazo de un mes, recurso de reposición ante el órgano competente que haya aprobado la convocatoria, o, impugnarla directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo.
Aipatu epeak oinarri hauek argitaratu eta hurrengo egunetik hasiko dira zenba tzen bi kasuetan.	Los plazos se contarán en ambos casos a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes bases en el BOG.

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Beasaingo Udala

I ERANSKINA / ANEXO I

KULTUR- KIROL- ETA AISIALDI-JARDUERETAN HAUR ETA NERABEEN PARTE-HARTZEA SUSTATZEKO, EGOERA EKONOMIKO AHULEAN DAUDEN FAMILIEI ZUZENDUTAKO DIRULAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK.

BASES REGULADORAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES DIRIGIDAS A FAMILIAS EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD ECONÓMICA PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN DE NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES EN ACTIVIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y DE OCIO.

ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA
PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD:

IZEN-ABIZENAK / Nombre y apellidos	**NAN /** DNI

ORDEZKARIA/REPRESENTANTE
Orri hau beste baten izenean betez gero, idatzi horren datuak ere ondorengo taulan:
En caso de formalizar este escrito en nombre de un tercero, rellenar los siguientes datos

ZEINEN IZENEAN / En nombre de quién	**NAN / IFK** DNI/CIF

JAKINARAZPENA BIDALTZEKO DATUAK / DATOS PARA ENVÍO DE NOTIFICACIONES:

HELBIDEA / Dirección		**HERRIA /** Población	**PK** / CP
TFNO. FINKOA / Tfno. fij	**TFNO. MUGIKORRA /** Tfno. m	**E-maila**	

Nola jaso nahi duzu jakinarazpen ¿Cómo quiere recibir la notificación?	☐ **Paperean** En papel	☐ **Egoitza elektronikoan (* ikusi oharra)** En la sede electrónica (* ver nota)
HIZKUNTZA/ IDIOMA:	☐ **EUSKARA/** EUSKARA	☐ **ELEBITAN**/BILINGÜE

*** Oharra: Jakinarazpena egoitza elektronikoan jasotzeko, beharrezkoa da ziurtagiri digitala edo B@kQa izatea.**
Nota: Para recibir la notificación en la sede electrónica es necesario tener certificado digital o B@kQ

UMEAREN DATUAK / DATOS DEL/DE LA MENOR	
IZEN-ABIZENAK: Nombre y apellidos:	**ADINA:** Edad
IKASTETXEA: Centro escolar:	**MAILA:** Curso:

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Beasaingo Udala

JARDUERAREN DATUAK / DATOS DE LA ACTIVIDAD	
JARDUERA/ ACTIVIDAD**:** : **IRAUPENA/**DURACIÓN**:**	**ELKARTEA/**ASOCIACIÓN**:** **PREZIOA/**PRECIO**:**

ENDOSO BAIMENA / PAGO POR ENDOSO	
Baimena ematen diot Beasaingo Udalari dirulaguntza onartutakoan, ordainketa zuzenean dagokion elkarteari egiteko.	Autorizo al Ayuntamiento de Eskoriatza a que abone la subvención aprobada directamente a la entidad organizadora de la actividad.
☐ **BAI**/SI	**EZ**/NO ☐

HONEKIN BATERA DOAZEN AGIRIAK: / DOCUMENTOS QUE SE ADJUNTAN:

-**Eskaerari dagokion inprimaki ofíziala**, legezko gaitasuna duen pertsonak sinatuta. / Impresos oficiales de la solicitud firmada por la persona que posea capacidad legal ---------- ☐

-**Laguntzea eskatzen den ekintza edo jarduerari buruzko informazioa**./ Información de la acción o actividad para el que solicita la ayuda
----------☐

- **Matrikula ordainagiria** /Recibo de matriculación ----------☐

-**Banatze- edo dibortzio-hitzarmenak, eta alegatzen diren gai pertsonalen egiaztagiriak/**
Convenios de separación o divorcio y documentación acreditativa de los asuntos personales que se aleguen
----------☐

-**Elkarte antolatzaileak sinatutako partehartze-ziurtagiria, jardueraren hasiera eta amaiera data azalduko duena eta partehartze maila/** Certificado de participación firmado por la asociación organizadora en el que conste la fecha de inicio y finalización de la actividad y grado de participación ----------☐

-Eskatzailea, diru-laguntzaren onuradun-izaera lortzeko azaroaren 17ko 38/2003 legeko 13. artikuluak adierazitako debekuetan sartuta ez egotearen erantzukizunezko aitorpena. / Declaración responsable de no estar incurso en las prohibiciones de obtener la condición de beneficiario de la subvención señaladas en el artículo 13 de la ley 38/2003 de 17de noviembre----------☐

KONTU ZENBAKIA / DATOS BANCARIOS

Dirulaguntza ordaintzeko banketxeko datuak, onartua den kasurako: / Datos bancarios para el abono de la subvención, en el caso de ser concedida:

Kontuaren titularra: / Titular cuenta:_____**NA-zk.:** / DNI, nº: _____

Banketxea: / Entidad: _____**Bulegoa**: / Oficina: _____

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Beasaingo Udala

Kontu-zk.: / Nº cuenta: _____

Eskatzaileari jakinarazten zaio Beasaingo Udalak baldintzen datuak zuzenean egiaztatuko dituela datuen arloko bitartekotzako plataformatik eta beste administrazioetatik. Hala ere, egiaztatze horri uko egiteko aukera izango du eskatzaileak. Kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko du; justifikatu beharko du zergatik dagoen horren aurka (Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamenduaren (EB) 21.), arrazoiak emanez.	Se informa a la persona solicitante, que el Ayuntamiento de Beasain va a verificar los requisitos desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. La persona solicitante tendrá opción a oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberá presentar la documentación pertinente y deberá justificar motivadamente su oposición (art. 21 del Reglamento (U.E.) 2016/679 de Protección de Datos).
HONAKO DATUAK ESKURATUKO DIRA:	SE OBTENDRÁN LOS SIGUIENTES DATOS:
Poliziaren Zuzendaritza Nagusia: NAN-AIZ, datuak eta egiaztapena. **Gipuzkoako Foru Aldundia:** - **PFEZ** - **Kontuak** - **Ondasun higiezinak** - **Ondarea** - **Foru Ogasunarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea.** **Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra: Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea.** **Gizarte Segurantzako Institutu Nazionala: Gizarte-prestazio publikoak.**	Dirección General de la Policía: DNI-NIE, datos y verificación. Diputación Foral de Gipuzkoa: - IRPF - Cuentas - Bienes Inmuebles - Patrimonio -Hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral. Tesorería General de la Seguridad social: Hallarse al corriente de las obligaciones tributarias con la Seguridad Social. Instituto Nacional de la Seguridad Social: Prestaciones sociales públicas.
Eskaera hau egiten duenak jakinarazi die bizitza unitatean osatzen duten kideei zerbitzu honetarako goian aipatutako beraien datuak begiratuko direla.	El solicitante comunicará a los miembros que integran la unidad de convivencia que se van a consultar sus datos arriba mencionados para este servicio.
Hala ere, onuradunak berariaz egin diezaioke uko egiaztapen horri; kasu horretan, bere kabuz aurkeztu beharko ditu egoera hori egiaztatzen duten ziurtagiri eguneratuak.	No obstante, la persona beneficiaria podrá oponerse expresamente a dicha verificación, en cuyo caso deberá aportar por sí misma, los certificados actualizados que acrediten esta condición.
☐ **Beasaingo Udalak administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administraziok egin dituen goian zehaztutako dokumentuak jasotzearen aurka nago**	☐La persona beneficiaria renuncia a la verificación automática mencionada.
Uko egiteko arrazoia	Motivo:

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Beasaingo Udala

II. ERANSKINA / ANEXO II

ZINPEKO AITORPENA / Declaración jurada

ESKATZAILEAK (EDO BERAK ORDEZKATZEN DUEN ERAKUNDEAK EDO PERTSONAK):
EL/LA SOLICITANTE (O EN SU CASO, LA PERSONA O ENTIDAD A LA QUE REPRESENTA):

• **Egunean al ditu zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak?** ¿Se encuentra al corriente en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social?	**Bai** / Sí **Ez** / No
• **Ba al du hasita edo tramitean dirua itzultzeko inolako prozedurarik Euskadiko Administrazio Orokorrean eta bere organismo autonomoetan, beraiengandik jasotako dirulaguntzen eremuan?** ¿Se halla incurso en algún proceso de devolución económica ante la Administración General del País Vasco y sus organismos autónomos, en el ámbito de subvenciones recibidas?	**Bai** / Sí **Ez** / No
• **Beste inongo erakundetan eskatu al du dirulaguntzarik jarduera horretarako?** ¿Ha solicitado a alguna otra entidad subvención para llevar a cabo las actividades mencionadas?	**Bai** / Sí **Ez** / No
• **Sexu-diskriminazioagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan indarrean dagoen eta aplikatu beharrekoa den araudia urratzeagatik, jaso al du administrazio-zigorrik edo zigor penalik?** ¿Ha recibido alguna sanción administrativa o penal por discriminación sexual o por infringir la normativa vigente y aplicable en materia de igualdad entre hombres y mujeres?	**Bai** / Sí **Ez** / No
• **Azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan dirulaguntzak jasotzeko aipatutako debekurik ba al dauka?** ¿Incurre en alguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre?	**Bai** / Sí **Ez** / No

Legezko Ohar Eredua Informazioa Emateko Betebeharra		***Modelo de Nota Legal Obligación de facilitar información***	
Datuen babesari buruzko oinarrizko informazioa		***Información básica sobre protección de datos***	
Tratamenduaren Arduraduna	Beasaingo Udala Loinazko San Martin plaza 1, 20200, Beasain (Gipuzkoa) Datuak Babesteko Ordezkaria: datubabesa@beasain.eus	***Responsable del tratamiento***	Ayuntamiento de Beasain Loinazko San Martin plaza 1, 20200, Beasain (Gipuzkoa) Delegado/a de protección de datos: datubabesa@beasain.eus
Helburua	Udalak pertsona fisikoei, elkarteei eta erakundeei ematen dizkien subentzio eta diru-laguntzak izapidetzeko beharrezkoa den informazio pertsonala kudeatzeko tratatzen dira.	***Finalidad***	Gestionar la información personal derivada de las diferentes ayudas y subvenciones que otorga el ayuntamiento a personas físicas, asociaciones y entidades.
		Legitimación	Artículos 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de

ZIRRIBORROA - BORRADOR

Zilegitasuna	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikuluak: legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik buruturiko datuen tratamendua.		Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: tratamiento de datos personales en cumplimiento de obligaciones legales y en cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak	Datuak Gizarte Segurantzari, zerga-administrazio eskudunei eta arlo horretan eskumena duten beste administrazio publiko batzuei jakinaraz dakizkieke.	***Comunicación de datos***	Tus datos se podrán comunicar a las administraciones tributarias competentes y a otras administraciones públicas con competencia en la materia.
Eskubideak	Datuetara sarbidea izateko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubidea duzu, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Halaber, kontrol-agintaritza eskudunari erreklamazio bat aurkezteko aukera izango duzu betiere.	***Derechos***	Tienes derecho a ejercer tus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación. Asimismo, podrás presentar una reclamación ante la autoridad de control competente.
Informazio gehigarria	Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuak babesteari buruzko atalean: https://www.beasain.eus/datuen-babesa	***Información adicional***	Puedes consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: https://www.beasain.eus/proteccion-datos

Beasain, 2026ko _____

Sinadura bakar honekin sinatuta geratzen dira inprimaki honetako gainerako orriak ere. Eskatzaileak adierazten du adierazitako datuak egiazkoak direla, eta, beraz, bere gain hartzen du datuak oker egotearen erantzukizuna. / La firma de esta hoja supone la del resto de las hojas del formulario. La persona solicitante declara que los datos expresados son ciertos, por lo que se hace responsable de las inexactitudes o errores que contenga.

Sinadura / Firma:

EKS | CSV: ZIRRIBORROA - BORRADOR
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=01910
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=01910